

Informasjonen i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande. Vi ansvarar inte för direkta, indirekta, tillfälliga eller övriga skador eller följdskador som uppstår till följd av felaktig hantering/användning eller underlåtenhet att beakta informationen i denna bruksanvisning.

Med förbehåll för tekniska ändringar. Med förbehåll för tryckfel.

IT

Disballare tutti i componenti e controllare se sono al completo e integri. Se l'alloggiamento è danneggiato, non mettere il prodotto in funzione. In questo caso, rivolgersi al rivenditore specializzato autorizzato o contattare il produttore tramite l'indirizzo del centro di assistenza.

Le presenti istruzioni contengono importanti informazioni relativamente all'utilizzo e alla messa in funzione del presente prodotto.

Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere accuratamente il manuale d'uso per intero. Leggere anche le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi che vengono utilizzati o collegati con questo prodotto. Conservare le istruzioni per un uso futuro o per i proprietari successivi.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può provocare danni al prodotto e perfino lesioni per l'utente e altre persone.

Le istruzioni per l'uso fanno riferimento alla norme e regole in vigore nell'Unione Europea. Osservare in merito anche le leggi e le direttive specifiche del paese estero di destinazione.

Il prodotto può essere utilizzato per l'alimentazione elettrica di apparecchi elettronici. A tale scopo, collegare il prodotto a una comune presa d'auto da 12V o 24V.

Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato domestico e non per scopi commerciali. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

- Het product niet gebruiken wanneer hier geen toezicht op is.
- Nooit in een explosiege-

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

- Produktet må ikke overdækkes – brandfare.
- Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks., ekstrem varme, kulde, brand etc.

- Beskyt produktet mod fugt, overopvarmning og snavs. Må kun bruges i tørre omgivelser.

- Må ikke kastes eller falde ned

- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

puhdistaa sitä. Käytä puhdistamiseen vain hieman kosteaa liinaa ja hankaa sen jälkeen kuivaksi. Pidä huoli siitä, ettei kotoloon pääse mitään nesteitä.

① TEKNISIT TIEDOT	
Tulo :	12 - 24V DC enintään 3.0 A
Lähtö :	
USB-A tai USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A enintään 15.0W DC 9.0V 3.0A enintään 27.0W DC 12.0V 2.5A enintään 30.0W
24V	DC 15.0V 2.0A enintään 30.0W vain USB-C DC 20.0V 1.5A enintään 30.0W
Yhteensä USB-A en USB-C:	DC 5.0 V max. 3.0 A enintään 15.0 W

Ulkolämpötila enintään: -10°C...+40°C

ⓁⒸⒸ Tuote vastaa EU-direktiivin vaatimuksia.

🔌 YMPÄRISTÖNJEETI | HÄVITTÄMINEN

Hävitä pakkaus lajiteltuna. Pähvi ja kartonki pahvierärykseen, muovierärykseen.

Hävitä käyttökelvoton tuote lakimääräysten mukaisesti.

🔌 Eliviiviatu jätteenajan kuva tarkoittaa, että EU:ssa sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä kuntasi palautus- tai keräysjärjestelmän kautta, jotta tuote ostettiin.

Vie tuote hävittäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen. Älä laita tuotetta tavallisen sekajätteen sekaan.



Kundenservice | Customer service:

ANSMANN AG

Industriestrasse 10

97959 Asmstadt

Germany

Hotline: +49 (0) 8294 / 4204 3400

E-Mail: hotline@ansmann.de

MA-1000-0029/V1/12-2020

⚠ AVVERTENZE DI SICUREZZA

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

- Non utilizzare il prodotto senza sorveglianza.
- Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplo-

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

- vaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig kunnen zijn.
- Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
- Laat u tijdens het rijden met een voertuig niet door de oplader afleiden en houd uw aandacht bij het verkeer en uw omgeving.
- Het product niet afdekken – brandgevaar.
- Het product nooit aan extreme belastingen (extreme hitte, kou, vuur enz.) blootstellen.
- Bescherm het product

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.

- Produktet må kun anvendes inden for kapacitetsgrænser, der er angivet i de tekniske data.
- Kontrollér inden der tilsættes en slutenhed, om denne kan forsynes tilstrækkeligt med opladerens strømforsyrsel.

- Bemærk oplysningerne i slutenhedens betjeningsvejledning.
- Træk produktet altid ud af bilens ladebøsning inden rengøringen. Rengøringsar-

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

puhdistaa sitä. Käytä puhdistamiseen vain hieman kosteaa liinaa ja hankaa sen jälkeen kuivaksi. Pidä huoli siitä, ettei kotoloon pääse mitään nesteitä.

① TEKNISIT TIEDOT	
Tulo :	12 - 24V DC enintään 3.0 A
Lähtö :	
USB-A tai USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A enintään 15.0W DC 9.0V 3.0A enintään 27.0W DC 12.0V 2.5A enintään 30.0W
24V	DC 15.0V 2.0A enintään 30.0W vain USB-C DC 20.0V 1.5A enintään 30.0W
Yhteensä USB-A en USB-C:	DC 5.0 V max. 3.0 A enintään 15.0 W

Ulkolämpötila enintään: -10°C...+40°C

ⓁⒸⒸ Tuote vastaa EU-direktiivin vaatimuksia.

🔌 YMPÄRISTÖNJEETI | HÄVITTÄMINEN

Hävitä pakkaus lajiteltuna. Pähvi ja kartonki pahvierärykseen, muovierärykseen.

Hävitä käyttökelvoton tuote lakimääräysten mukaisesti.

🔌 Eliviiviatu jätteenajan kuva tarkoittaa, että EU:ssa sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä kuntasi palautus- tai keräysjärjestelmän kautta, jotta tuote ostettiin.

Vie tuote hävittäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen. Älä laita tuotetta tavallisen sekajätteen sekaan.

sione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non farsi distrarre dal caricabatteria durante la guida del veicolo e prestare attenzione alla situazione del traffico e all'ambiente circostante.
- Non coprire il prodotto – pericolo d'incendio.
- Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.
- Proteggere il prodotto da umidità, surriscaldamento e

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

tegen vocht, oververhitting en vuil. Gebruik het alleen in een droge omgeving.

- Niet mee gooien of laten vallen.
- Het product niet openen of modificeren! Reparatie-werkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- Gebruik het product alleen binnen de in de technische specificatie aangegeven vermogensgrenzen.
- Controleer vóór het aansluiten van een eindapparaat

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingang :	12 - 24V DC maks. 3.0 A
Uitgang :	
USB-A eller USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A maks. 15.0W DC 9.0V 3.0A maks. 27.0W DC 12.0V 2.5A maks. 30.0W
24V	DC 15.0V 2.0A maks. 30.0W alleen USB-C DC 20.0V 1.5A maks. 30.0W
Total USB-A & USB-C:	DC 5.0 V maks. 3.0 A maks. 15.0 W
Maks. uwendig temperatuur:	-10°C...+40°C

ⓁⒸⒸ Produktet overholder kravene i EU-direktiverne.

🔌 MILJÖANVISNINGER | BORTSKAFFELSE

Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papiraffald, folie som plastaffald.

Bortskaf det udjtnete produkt iht. lovens regler.

⚠ Mærkningen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen. Brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

Aflever dit produkt til specialiseeret genbrugsstation for el-apparater. Produktet må ikke bortskaffes med dagrenovationen.

På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

De oplysninger, som denne betjeningsvejledning indeholder, kan ændres uden forudgående varsel. Vi hærfter ikke for

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og bruktaking av dette produktet.

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk. Les også bruksanvisningene for alt annet utstyr som skal brukes med eller kobles til dette produktet. Oppbevar bruksanvisningen til senere bruk eller for fremtidige øiere.

Hvis bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene ikke følges, kan dette føre til skader på produktet og fare (personskader) for brukeren og andre personer.

Bruksanvisningen refererer til gyldige standarder og regler i den europeiske union. I tillegg skal også lokale lover og retningslinjer i brukerlandet følges.

Produktet kan brukes til strømforsyning for elektronisk utstyr. For å gjøre dette, kobler du produktet til en vanlig bilkontakt med 12V eller 24V.

Produktet er utelukkende beregnet på bruk i private husholdninger og ikke for kommersiell bruk. Bruk som ikke er nevnt i denne informasjonen anses ikke som beregnet bruk og kan forårsake materielle skader eller personskader. Vi påtar oss ikke ansvar for skader som er forårsaket av feil bruk eller ikke beregnet bruk.

- Produktet skal ikke brukes uten tilsyn.
- Det skal aldri brukes i eksplosjonsfarlige omgivelser

sporcizia. Impiegare soltanto in ambienti asciutti.

- Non lanciarlo o farlo cadere.
- Non aprire o modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente entro i relativi limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.
- Prima di collegare un terminale, verificare che possa

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

- Neem de instructies in de gebruiksaanwijzing van uw eindapparaat in acht.

- Trek het product vóór het reinigen altijd uit de laadbuis in het voertuig. Voer de reinigingswerkzaamheden uitsluitend uit met een licht vochtige doek, vervolgens goed droog wrijven. Erop letten dat er geen vloeistoffen in de behuizing kunnen binnendringen.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingang :	12 - 24V DC max. 3.0 A
Uitgang :	
USB-A of USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A max. 15.0W DC 9.0V 3.0A max. 27.0W DC 12.0V 2.5A max. 30.0W

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingang :	12 - 24V DC maks. 3.0 A
Uitgang :	
USB-A eller USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A maks. 15.0W DC 9.0V 3.0A maks. 27.0W DC 12.0V 2.5A maks. 30.0W
24V	DC 15.0V 2.0A maks. 30.0W alleen USB-C DC 20.0V 1.5A maks. 30.0W
Total USB-A & USB-C:	DC 5.0 V maks. 3.0 A maks. 15.0 W

ⓁⒸⒸ Produktet overholder kravene i EU-direktiverne.

🔌 MILJÖANVISNINGER | BORTSKAFFELSE

Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papiraffald, folie som plastaffald.

Bortskaf det udjtnete produkt iht. lovens regler.

⚠ Mærkningen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen. Brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

Aflever dit produkt til specialiseeret genbrugsstation for el-apparater. Produktet må ikke bortskaffes med dagrenovationen.

På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

De oplysninger, som denne betjeningsvejledning indeholder, kan ændres uden forudgående varsel. Vi hærfter ikke for

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og bruktaking av dette produktet.

- hvor det finnes brennbare væsker, støv eller gasser.
- Produktet skal aldri dypes ned i vann eller andre væsker.
- Ikke la deg distrahere av laderen mens du kjører bil og vær oppmerksom på trafiksituasjonen og omgivelsene dine.
- Ikke dekk til produktet - brannfare.
- Produktet skal aldri utsettes for ekstreme forhold, f.eks. ekstrem varme, kulde, ild osv.
- Beskytt produktet mot fuktighet, overoppheting og smuss. Bruk det kun i et tørt

essere alimentato sufficientemente con la corrente erogata dal caricabatteria.

- Osservare le avvertenze riportate nel manuale d'uso del proprio terminale.

- Ogni volta prima di pulire il prodotto, scollegarlo dalla presa di ricarica del veicolo. Effettuare la pulizia esclusivamente con un panno leggermente inumidito, infine asciugare a fondo.

Accertarsi che non penetrino liquidi nell'alloggiamento.

- Prima di collegare un terminale, verificare che possa

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

- Neem de instructies in de gebruiksaanwijzing van uw eindapparaat in acht.

- Trek het product vóór het reinigen altijd uit de laadbuis in het voertuig. Voer de reinigingswerkzaamheden uitsluitend uit met een licht vochtige doek, vervolgens goed droog wrijven. Erop letten dat er geen vloeistoffen in de behuizing kunnen binnendringen.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingang :	12 - 24V DC max. 3.0 A
Uitgang :	
USB-A of USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A max. 15.0W DC 9.0V 3.0A max. 27.0W DC 12.0V 2.5A max. 30.0W

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

ylä 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvalliseen käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja hoitoa lapset eivät saa tehdä ilman valvontaa.

- Älä käytä tuotetta ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta ilman valvontaa.
- Älä koskaan vie räjähdysalttiiseen ympäristöön, missä on palavia nesteitä, pölyä tai kaasuja.

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

Informazioni in questa guida possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni causati da un uso errato o inadeguato.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og bruktaking av dette produktet.

- miljø.
- Ikke kast det eller la det falle i bakken
- Produktet skal ikke åpnes eller endres! Reparasjoner skal kun utføres av produsenten, en servicetekniker som er autorisert av ham eller en person med lignende kvalifikasjoner.
- Bruk produktet kun innenfor ytelsesgrensene som er angitt i tekniske data.
- Før du kobler til en slutenhet, må du kontrollere om denne kan forsynes tilstrekkelig med strøm fra laderen.
- Vær oppmerksom på

① DATI TECNICI	
Ingresso :	12 - 24V DC max. 3.0 A
Uscita :	
USB-A o USB-C 12V&24V	DC 5.0V 3.0A max. 15.0W DC 9.0V 3.0A max. 27.0W DC 12.0V 2.5A max. 30.0W
24V	DC 15.0V 2.0A max. 30.0W solo USB-C DC 20.0V 1.5A max. 30.0W
Total USB-A e USB-C:	DC 5.0 V max. 3.0 A max. 15.0 W

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.

Mit Vorbehalt für technische Änderungen. Mit Vorbehalt für Druckfehler.

Informações nesta manual de utilização podem ser alteradas sem aviso prévio. Não nos responsabilizamos por danos causados por um uso incorreto ou inadequado.

vedrørende brug og ibrugtagning af dette produkt.

Læs hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Læs også brugsanvisninger for de andre produkter, der skal anvendes sammen med produktet, eller tilsluttes dette produkt. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til evt. senere brugere.

Overholdes denne brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan der opstå skader på produktet og fare (personskader) for brugeren og andre personer.

Betjeningsvejledningen baserer på gældende standarder og regler i den Europæiske Union. Følg også de landesspecifikke love og regler i bruglandet.

Produktet kan anvendes til strømforsyning af elektroniske apparater. Tilslut produktet dertil på en gængs bil-stikbøsning med 12V eller 24V.

Produktet er udelukkende egnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervsbrug. Anden anvendelse er beskrevet i denne information gælder som ikke-formålsmæssig, den kan medføre materielle eller personskader. Vi hærfter ikke for skader, der er opstået ved forkert eller ikke-formålsmæssig brug.

⚠ SIKKERHEDSANVISNINGER

- Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre

Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus falscher Handhabung, Verwendung oder Nichtbeachtung der Informationen in dieser Bedienungsanleitung resultieren.